

LT

1 puslapis iš 19
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)
Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038
Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037
Įsigalioja nuo: 2026 02 13
PDF spausdinimo data: 2026 02 13
Injectionreiniger

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Injectionreiniger

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai **Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:**

Priedai

Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

1.4 Pagalbos telefono numeris

Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52

Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pavojingumo klasė	Pavojingumo kategorija	Pavojingumo frazė
Asp. Tox.	1	H304-Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
Aquatic Chronic	3	H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)
Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038
Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037
Įsigalioja nuo: 2026 02 13
PDF spausdinimo data: 2026 02 13
Injectionreiniger



Pavojinga

H304-Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

P101-Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. P102-Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P273-Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P301+P310-PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją. P331-NESKATINTI vėmimo.
P405-Laikyti užrakintą.
P501-Turinį / talpyklą šalinti patvirtintą atliekų šalinimo įrenginį.

EUH066-Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
EUH208-Sudėtyje yra Maleino rūgšties anhidridas. Gali sukelti alerginę reakciją.

Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno
Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai

2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).
Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).
Mišinyje nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardymo savybių (< 0,1 %).
Pavojingi garai, sunkesni už orą.
Produktas plaukia ant vandens paviršiaus.
Produktas gali iš naujo užsidegti.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

net.

3.2 Mišiniai

Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	---
Apimtis, %	75-100
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119463583-34-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-811-1
CAS	(64742-94-5)
Apimtis, %	2,5-<10

3 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	EUH066 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
--	---

Naftalenas	Medžiaga, kuriai galioja ES ribinė ekspozicijos vertė.
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	202-049-5
CAS	91-20-3
Apimtis, %	<0,25
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE	ATE (oralinis): 490 mg/kg

Maleino rūgšties anhidridas	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119472428-31-XXXX
Index	607-096-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-571-6
CAS	108-31-6
Apimtis, %	0,0001-<0,001
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	EUH071 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (kvėpavimo sistema) (inhaliacinis)
Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE	Skin Sens. 1A, H317: 0,001 %

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

Jeigu, pvz., angliavandeniliui reikia taikyti P pastabą, tuomet į tai čia nurodytai klasifikacijai jau buvo atsižvelgta.

Citata: "P pastaba - Klasifikuojant nebūtina priskirti kancerogenams ar mutagenams, jeigu galima įrodyti, kad cheminėje medžiagoje yra mažiau negu 0,1 % masės benzeno (EINECS Nr. 200-753-7)."

Taip pat buvo laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 4 straipsnio ir jį jau buvo atsižvelgta atliekant čia nurodytą klasifikaciją.

Mišinio su Carc. 2, H351 klasifikuoti nereikia, nes naftaleno kiekis produkte yra < 1 %. Šioje klasifikacijoje nėra kitų ingredientų.

Pridėjus čia išvardytas didžiausias koncentracijas, galima klasifikuoti. Taikoma tik tuo atveju, jei ši klasifikacija nurodyta 2 skirsnyje. Visais kitais atvejais bendroji koncentracija yra mažesnė už klasifikaciją.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiui asmeniui nepilti ko nors per burną!

Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.

Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo, duoti gerti daug vandens, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

4 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Vemiant - laikyti galvą žemai, kad skrandžio turinys nepatektų į plaučius.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus. Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

odos išdžiūvimas.

Dermatitas (odos uždegimas)

Alerginė reakcija

pykinimas

vėmimas

Aspiracijos pavojus.

plaučių edema

Cheminis pneumonitas (būsena, panaši į plaučių uždegimą)

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Skrandžio praplovimas tik su endotrachėjine intubacija.

Papildomas stebėjimas dėl pneumonijos ir plaučių edemos.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

CO₂

Gesinimo milteliai

Putos

Purškiamoji vandens srovė

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Sieros oksidai

Nuodingos dujos

5.3 Patarimai gaisrininkams

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Apsauga - pagal gaisro dydį.

Šiuo atveju - pilna apsauga.

Pakuotes, kurioms grėsia pavojus, šaldyti vandeniu.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones.

Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius.

Esant kitiems ar milteliniams produktams, venkite dulkių susidarymo.

Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

6.1.2 Pagalbos teikėjams

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Išsiskyrus didesniame kiekiui - apriboti.

Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.

Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenius, o taip pat į dirvą.

Užkirsti kelią patekimui į kanalizaciją, rūšį, darbo šachtas ir į kitas vietas, kuriose susikaupimas gali būti pavojingas.

Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)
Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038
Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037
Įsigalioja nuo: 2026 02 13
PDF spausdinimo data: 2026 02 13
Injectionreiniger

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti su skysčiu išančia medžiaga (pvz., universaliu riešikliu) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.
Surinktą produktą supilti į uždarytas pakuotes.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Asmeninės apsauginės priemonės žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Be šiame skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.
Laikyti nuošalyje gaisro židinius - nerūkyti.
Neįkelti iki temperatūros, artimos užsidegimo taškui.
Vengti kontakto su akimis ir oda.
Nesinešioti kelnų kišenėse pašluostės, prisigėrusios produkto.
Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.
Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.
Naudoti darbo metodiką pagal darbo instrukciją.

7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.
Prieš pertrauką ir pabaigus darbą - plauti rankas.
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti pašalinams neprieinamoje vietoje.
Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytas.
Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.
Tirpikliams atsparios grindys
Nesandėliuoti kartu su oksidatoriais.
Saugoti nuo saulės insoliacijos ir taip pat nuo šilumos poveikio.
Sandėliuoti gerai vėdinamoje vietoje.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.
Laikytis geros darbo praktikos nurodymų ir rizikos vertinimo rekomendacijų.
Priklausomai nuo taikymo srities, vadovaukitės pavojingų medžiagų informacijos sistemomis, pvz., profesinių sąjungų, chemijos pramonės ir įvairių šakų (statybinių medžiagų, medienos, chemijos, laboratorijos, odos, metalo).

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

LT	Chem. pavadinimas	Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai		
IPRD: 350 mg/m3 (Dekalai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)		TPRD: 500 mg/m3 (Dekalai ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)		NRD: ---
Stebėsenos procedūros:		- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BRV: ---			Kita Informacija: ---	
LT	Chem. pavadinimas	Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno		
IPRD: 50 ppm (300 mg/m3) (Vaitspiritas)		TPRD: 100 ppm (600 mg/m3) (Vaitspiritas)		NRD: ---
Stebėsenos procedūros:		- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BRV: ---			Kita Informacija: ---	
LT	Chem. pavadinimas	Naftalenas		
IPRD: 10 ppm (50 mg/m3) (IPRD, ES)		TPRD: ---		NRD: ---

LT

6 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Stebėsenos procedūros:

- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)
- NIOSH 5506 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by HPLC) - 1998
- NIOSH 5515 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by GC) - 1994
- OSHA 35 (Naphthalene) - 1982

BRV: ---

Kita Informacija: K

LT

Chem. pavadinimas

Maleino rūgšties anhidridas

IPRD: 0,3 ppm (1,2 mg/m3)

TPRD: 0,6 ppm (2,5 mg/m3)

NRD: ---

Stebėsenos procedūros: ---

BRV: ---

Kita Informacija: J

Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis	DNEL	32	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis	DNEL	151	mg/m3	

Naftalenas

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	2,4	µg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,24	µg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	2,9	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Aplinka – žemė		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
	Aplinka – pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	0,02	mg/l	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	25	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	25	mg/m3	

Maleino rūgšties anhidridas

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,038	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,004281	mg/l	
	Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	0,4281	mg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	44,6	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	0,296	mg/kg	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,006	mg/kg	
	Aplinka – žemė		PNEC	0,037	mg/l	
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	6,67	mg/kg	

Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,04	mg/kg body weight/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,8	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,04	mg/cm2	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,2	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,2	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,19	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,04	mg/kg body weight/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,081	mg/m3	

LT - Lietuva | IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).

(ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:

(8) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (11) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB). (12) = Įkvepiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (2004/37/EB). |

| TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).

(ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:

(8) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/ES). |

| NRD = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.). |

| BRV = Biologinė ribinė vertė: (ES) = Direktyva 98/24/EB arba 2004/37/EB arba SCOEL (biologinė ribinė vertė (BRV), Profesinio poveikio ribų mokslinio komiteto (SCOEL) rekomendacija). |

| Kita informacija (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.): F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.

(ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES arba 2024/869/ES:

(13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (98/24/EB, 2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą

(2004/37/EB), (15) = Bendras kiekis organizme gali žymiai padidėti dėl poveikio per odą. |

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.

Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.

Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.

Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.

Jie apraomi, pvz., EN 14042.

EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukus ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:

Apsauginiai akiniai - sandarūs, su šoniniais skydais (EN ISO 16321-1).

Odos apsauga - rankų apsauga:

Atsparios tirpikliams apsauginės pirštinės (EN ISO 374).

8 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Reikalui esant

Apsauginės pirštinės iš Neoprene® / iš polichloropreno (EN ISO 374).

Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN ISO 374).

Apsauginės pirštinės iš Viton® / iš fluorinto elastomero (EN ISO 374)

Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:

0,5

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

480

Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.

Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:

Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:

Viršijus profesinės ekspozicijos ribinę vertę.

Dujokaukė filtras A (EN 14387), ženklinti spalva ruda

Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:

Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.

Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.

Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.

Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena:

Skystas

Spalva:

Gintaras

Kvapų:

Būdingas

Lydimosi ir stingimo temperatūra:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Degumas:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Apatinė sprogumo riba:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Viršutinė sprogumo riba:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Pliūpsnio temperatūra:

>61 °C

Savaiminio užsidegimo temperatūra:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Skilimo temperatūra:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

pH:

Mišinys yra netirpus (vandenyje).

Kinematinė klampa:

1,7105 mm²/s (40°C)

Tirpumas:

Netirpus

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):

Netaikoma mišiniams.

Garų slėgis:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Tankis ir (arba) santykinis tankis:

0,812 g/ml (20°C)

Santykinis garų tankis:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

Dalelių savybės:

Netaikoma skysčiams.

9.2 Kita informacija

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)
Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038
Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037
Įsigalioja nuo: 2026 02 13
PDF spausdinimo data: 2026 02 13
Injectionreiniger

10.1 Reaktyvumas

Produktas neišbandytas.

10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

10.4 Vengtinios sąlygos

Įkaitimas, atvira liepsna, užsidegimo židiniai

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Naudojant pagal nurodymus - neskyla.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Injectionreiniger						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>3160	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>4951	mg/m3	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Pavojingi garai
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Išvada pagal analogiją

LT

10 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizuoja, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Aspiracijos pavojus:						Taip
Simptomai:						sąmonės netekimas, galvos skausmai, galvos svaigimas, gleivinės dirginimas

Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>4688	mg/m3/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Pavojingi garai
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizuoja
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Neigiamai
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją

Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):				Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, Išvada pagal analogijąoral
Toksiškumas reprodukcijai (Poveikis vaisingumui):				Žiurkė	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Neigiamai, Išvada pagal analogijąinhalativ
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą., STOT SE 3, H336
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEC	>0,38	mg/l	Žiurkė	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Pavojingi garai, Išvada pagal analogiją13 weeks
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEC	900	mg/m3	Žiurkė	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Pavojingi garai, Išvada pagal analogiją12 months
Aspiracijos pavojus:						Taip
Simptomai:						galvos skausmai, galvos svaigimas, nuovargis, pykinimas ir vėmimas
Simptomai:						sąmonės sutrikimas, galvos skausmai, mieguistumas, galvos svaigimas

Naftalenas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	490	mg/kg	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	490	mg/kg			
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2500	mg/kg	Žiurkė		
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LD50	>0,4	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Pavojingi garai
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė		Ne (patekimas ant odos)
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEL	120	mg/kg	Triušis	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Patelė
Toksiškumas reprodukcijai:	LOAEL	50	mg/kg	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Patelė
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	LOAEL	400	mg/kg	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	1000	mg/kg	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

LT

12 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	LOAEL	0,011	mg/l	Žiurkė	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Pavojingi garai
Simptomai:						apetito nebuvimas, ataksija, kvėpavimo sutrikimai, sąmonės netekimas, viduriavimas, leukoma, galvos skausmai, mėšlungis, nusiskundimai skrandžio ir vidurių sutrikimais, gleivinės dirginimas, galvos svaigimas, pykinimas ir vėmimas, prakaitavimas, Paraudimas, akys, paraudusios

Maleino rūgšties anhidridas						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	1090	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	2620	mg/kg	Triušis		
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>4,35	mg/l/1h	Pelė		
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Žmogus		Ėsdinantis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ėsdinantis, Gali smarkiai pažeisti akis.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Sensibilizuoja (patekimas ant odos)
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Žiurkė		Sensibilizuoja (įkvėpimas)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					bacterial	Bibliografinės nuorodos, Neigiamai
Kancerogeniškumas:	NOAEL	>100	mg/kg bw/d	Žiurkė		oral
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEC	650	mg/kg bw/d	Žiurkė		

LT

13 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

Simptomai:						astmatiniai nusiskundimai, kvėpavimo sutrikimai, dusulys, nosies ir ryklės gleivinių deginimas, pūslelės ant odos, kosulys, galvos skausmai, nusiskundimai skrandžio ir vidurių sutrikimais, gleivinės dirginimas, akių ašarojimas, pykinimas
------------	--	--	--	--	--	---

11.2. Informacija apie kitus pavojus

Injectionreiniger						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Endokrininės sistemos ardomosios savybės:						Netaikoma mišiniams.
Kita informacija:						Kitų duomenų apie žalingą poveikį sveikatai nėra.

Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Kita informacija:						Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Injectionreiniger							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dafnijoms:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidumas:							Atskyrimas, kiek įmanoma, per naftos (alyvos) atskirėją.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.

LT

14 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės:							Netaikoma mišiniams.
12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:							Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra.
Kita informacija:	DOC						DOC eliminavimo laipsnis (organinis sekvestrantas) $\geq 80\%/28d$: Ne
Kita informacija:	AOX		0	%			Pagal receptūrą neturi AOX.

Angliavandeniliai, C10-C13, n-alkanai, izo-alkanai, cikloalkanai, <2% aromatiniai junginiai							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	80-89,8	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		10-2500				Aukštas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Kiti organizmai:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymena pyriformis		
Tirpumas vandenyje:							Produktas plaukia ant vandens paviršiaus.

Angliavandeniliai, C10, aromatiniai, <1% naftaleno							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	2 - 5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją

LT

15 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiner

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	3 -10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	>1 -3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	49,6	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nelengvai, bet būdingai skaidomas., Būdingas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		<100				Žemas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Tirpumas vandenyje:							Netirpus

Naftalenas							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	1,99	mg/l	Pimephales promelas		Nesutampa su ES klasifikavimo kategorija.
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	>60d	0,6	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	1,6-24,1	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksiškumas dumbliams:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Toksiškumas dumbliams:	ErC50	72h	0,4	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	2	%			Nelengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF	28d	40-300				Žemasfish
12.4. Judumas dirvožemyje:	Koc		817				
12.4. Judumas dirvožemyje:	Koc		240-1300				
Kita informacija:	BOD5		0	%			
Kita informacija:	COD		22	%			
Kita informacija:	Log Pow		3,3				

Maleino rūgšties anhidridas							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	75	mg/l	Oncorhynchus mykiss		EPA-660/3-75-009
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	75	mg/l	Lepomis macrochirus		EPA-660/3-75-009
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna		

16 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiner

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	37,9	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	65,78	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		7d	98	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Hidrolizė
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	> 61	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		-2,61				Nesitikima
12.4. Judumas dirvožemyje:	Koc		1				Nesitikima
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC10	18h	44,6	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	Bibliografinės nuorodos

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Prisigėrusios užterštos pašluostės, popierius arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamai surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti

priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

07 07 04 kiti organiniai tirpikliai, plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai 2014/1230 L 370/59 Europos Sąjungos oficialusis leidinys LT

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikyti vietinių galiojančių potvarkių.

Pristatyti medžiagos panaudojimui.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikyti vietinių galiojančių potvarkių.

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

Bendra informacija

Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris:

Netaikoma

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:

Netaikoma

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):

Netaikoma

14.4. Pakuotės grupė:

Netaikoma

17 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma
Tunnel restriction code: Netaikoma
Klasifikacijos kodas: Netaikoma
LQ: Netaikoma
Transporto kategorija: Netaikoma

Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): Netaikoma
14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma
14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma
Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): Netaikoma
EmS: Netaikoma

Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): Netaikoma
14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma
14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nepavojingas krovinys pagal viršuje nurodytus potvarkius.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:

Laikytis nacionalinių motinystės apsaugos nuostatų / įstatymų (visų pirma, nacionalinio 92/85/EEB direktyvos vykdymo nuostatų)!

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006, XVII priedas

Naftalenas

Laikytis profsąjungos/darbo medicinos potvarkių.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): 92,55 %

Naudojant darbo priemones, turi būti taikomi nacionaliniai saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimai ir (arba) teisės aktai.

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai: 8

Šita informacija pateikta apie produktus, esančius pristatymo būsenoje.

Darbuotojus reikia instruktuoti / apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.

Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:

Klasifikacija pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Taikyti vertinimo metodai
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H372 Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai įkvėpus.

18 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiner

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H302 Kenksminga prarijus.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H334 Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H351 Įtariama, kad sukelia vėžį.

H400 Labai toksiška vandens organizmams.

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.

EUH071 Ėsdina kvėpavimo takus.

Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis

STOT SE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) - Narkotinis poveikis

Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - prarijus

Carc. — Kancerogeniškumas

Aquatic Acute — Pavojinga vandens aplinkai - ūmus

Skin Corr. — Odos ėsdinimas

Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas

Resp. Sens. — Kvėpavimo takų jautrinimas

Skin Sens. — Odos jautrinimas

STOT RE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis)

Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų

Šaltiniai:

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).

Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).

Ženklinimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).

Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.

ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas

GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).

Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).

ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.

Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.

Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)

bendr. bendras

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)

dw dry weight

EB Europos Bendrijos

ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)

EEB Europos ekonominė bendrija

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

19 puslapis iš 19

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą (paskutinį kartą su pakeitimais, padarytais reglamentu (ES) 2020/878)

Peržiūrėta / versija: 2026 02 13 / 0038

Pakeičia redakciją / versija: 2025 11 20 / 0037

Įsigalioja nuo: 2026 02 13

PDF spausdinimo data: 2026 02 13

Injectionreiniger

ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Europos standartus
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES	Europos Sąjunga
EVAL	Etileno-vinilo alkoholio kopolimero
Fax.	Fakso numeris
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)
GWP	Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association (=Tarptautinė oro transporto asociacija)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
IMDG-kodas	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
ir t.t. / ir tt, ir pan.	ir taip toliau, ir panašios
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))
LQ	Limited Quantities
mažd.	maždaug
nen.	nenurodoma
nepat.	nepatikrinta
net.	netaikoma
net.j.d.	neturima jokių duomenų
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org.	organinis
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)
PE	Polietilėnas
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)
PVC	Polivinilchlorido
pvz.	pavyzdžiui
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC	Substances of Very High Concern
Tel.	Telefonas
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)
VOC	Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)
vPvB	very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)
wwt	wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiandieniniu mūsų žinių lygiu.
Be atsakomybės.

Paruošė:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.